

FR

Cet appareil et ses accessoires se recyclent

Points de collecte sur www.quefairede mesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

À DÉPOSER EN MAGASIN

OU

À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE

BABYLISS SARL
Zi du Val de Calvigny
59141 Iwuy
France

www.babyliss.com

FAC 2024/10

IB-24/104A

FRANÇAIS

ST484E

Consultez au préalable les consignes de sécurité.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION
Attention ! Veillez à ce que la surface chaude de l'appareil n'entre pas en contact direct avec la peau, en particulier les yeux, les oreilles, le visage et le cou.
AVERTISSEMENT ! Ne touchez pas le tube chauffant ou les pièces métalliques de l'appareil lorsqu'elles sont chaudes.

Lissage

- Assurez-vous d'avoir les cheveux secs et peignez-les pour éliminer tout nœud. Séparez vos cheveux en mèches. Ils sont maintenant prêts à être coiffés.
- Appuyez sur le bouton «  » pour allumer l'appareil.
- Appuyez sur les boutons « + » et « - » pour sélectionner le réglage de température adapté à votre type de cheveux. Le voyant lumineux clignote jusqu'à ce que la température sélectionnée soit atteinte. Une fois atteinte, le voyant reste allumé en continu.
- Placez une mèche de cheveux entre les plaques de lissage, près des racines.
- Maintenez fermement la mèche entre les plaques de lissage et faites glisser l'appareil sur la longueur des cheveux, de la racine jusqu'à la pointe.
- Répétez l'opération pour chaque mèche de cheveux.
- Laissez vos cheveux refroidir avant de les peigner.
- Après utilisation, appuyez sur le bouton «  » pour éteindre l'appareil et débranchez-le.
- Laissez l'appareil refroidir avant de le ranger.

Créer des boucles

- Assurez-vous que les protections thermiques incluses sont en place à l'extrémité de l'appareil.
- Prenez la mèche de cheveux et placez-la entre les plaques de lissage.
- En tenant la poignée de l'appareil d'une main et les protections thermiques de l'autre, tournez l'appareil de 180° vers l'arrière sur lui-même afin d'enrouler une fois les cheveux autour de l'extérieur de l'appareil.
- Faites glisser lentement l'appareil sur toute la longueur des cheveux, de la racine à la pointe, dans un mouvement descendant.
- Laissez l'appareil des cheveux.
- Répétez l'opération pour chaque mèche de cheveux.
- Laissez refroidir les cheveux avant de les coiffer.

Technologie ionique

La mise en marche de l'appareil active automatiquement la technologie ionique.

Remarque : La libération des ions produit un léger bourdonnement.

Réglages de chaleur

Si vous avez des cheveux délicats, fins, décolorés ou colorés, utilisez les réglages de chaleur plus bas. Pour des cheveux plus épais, utilisez les réglages de chaleur plus élevés. On conseille de toujours effectuer un test lors de la première utilisation pour s'assurer d'utiliser la température correcte sur le type de cheveu. Commencez par le réglage le plus bas, puis augmentez la température jusqu'à obtention du résultat souhaité.

Voici un guide des réglages de température :

Réglage 1 (Vert)	= 130 °C
Réglage 2 (Jaune)	= 160 °C
Réglage 3 (Orange)	= 180 °C
Réglage 4 (Rouge)	= 210 °C
Réglage 5 (Rouge)	= 230 °C

Arrêt automatique

Cet appareil a une fonction d'arrêt automatique pour plus de sécurité. Si l'appareil reste allumé en continu pendant plus de 72 minutes, il s'éteindra automatiquement. Si vous souhaitez continuer à utiliser l'appareil au-delà de ce temps, il vous suffit de le remettre en marche.

Plaques verrouillables

- Cet appareil est équipé de plaques verrouillables pour un rangement de l'appareil en toute sécurité lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Pour verrouiller l'appareil après utilisation, saisissez les poignées et pressez-les l'une contre l'autre pour fermer les plaques.
- Lorsque les plaques sont fermées, utilisez le bouton coulissant avec le symbole de verrouillage «  » situé à la base de l'appareil pour verrouiller les plaques.
- Pour verrouiller, faites glisser le bouton vers les plaques en suivant le sens de la flèche. Lorsque vous souhaitez à nouveau utiliser l'appareil, faites glisser le bouton dans la direction opposée pour déverrouiller les plaques.

Tapis thermorésistant

Cet appareil est fourni avec un tapis thermorésistant à utiliser pendant et après le coiffage. En cours d'utilisation, ne posez jamais l'appareil sur une surface sensible à la chaleur, même quand vous utilisez le tapis thermorésistant fourni. Après utilisation, éteignez et débranchez l'appareil. Enroulez immédiatement l'appareil dans le tapis thermorésistant fourni et laissez-le refroidir complètement. Laissez-le hors de portée des enfants, car il restera très chaud encore pendant plusieurs minutes.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Pour garder votre appareil dans le meilleur état possible, veuillez respecter les consignes ci-dessous :
- N'enroulez pas le cordon autour de l'appareil ; laissez-le plutôt sur le côté de l'appareil, grossièrement enroulé.
- N'utilisez pas l'appareil en tirant sur le cordon d'alimentation.
- Nettoyez les plaques à l'aide d'un chiffon humide et doux, sans détergent, afin de préserver la qualité optimale des plaques. Ne grattez pas les plaques.

ENGLISH

ST484E

Read the safety instructions first.

HOW TO USE
Warning! Take care to avoid the hot surface of the appliance coming into direct contact with the skin, in particular the eyes, ears, face and neck.
WARNING! Do not touch the hot plates or metal parts of the appliance whilst hot.

Straightening

- Ensure hair is dry and combed through to remove any tangles. Divide the hair into sections ready for styling.
- Press the button marked '  ' to turn the appliance on.
- Press the '+' and '-' buttons to select a heat setting suitable for your hair type. The indicator light will flash until the selected temperature has been reached. Once the temperature has been reached, the indicator light will remain solid in colour.
- Place a section of hair between the straightening plates, close to the roots.
- Hold the hair firmly between the straightening plates and slide down the length of the hair, from root to tip.
- Repeat for each section of hair.
- Allow the hair to cool before combing through.
- After use, press the '  ' button to switch off and unplug the appliance.
- Allow the appliance to cool before storing away.

Creating Curls

- Ensure the heat shields included are in position at the end of the appliance.
- Take the hair section and place between the straightening plates.
- Holding the appliance handle in one hand and on to the heat shields in the other, turn the appliance 180° back on itself so that the hair is wrapped once around the outside of the appliance.
- Slowly glide the appliance along the length of hair, from root to tip in a downward motion.
- Release the appliance from the hair.
- Repeat for each section of hair.
- Allow the hair to cool before styling.

Ionic Technology

- Turning on the appliance will automatically activate the ionic technology.
- Please note:** The release of the ions from the ports produces a slight buzzing noise.

Heat Settings

If you have delicate, fine, bleached or coloured hair, use the lower heat setting. For thicker hair, use the higher heat setting. It is suggested to always complete a test on initial use to ensure the correct temperature is used on the hair type. Start on the lowest setting and increase the temperature until desired result is achieved.

Below is a guide of the temperature settings:	
Setting 1 (Green)	= 130 °C
Setting 2 (Yellow)	= 160 °C
Setting 3 (Orange)	= 180 °C
Setting 4 (Red)	= 210 °C
Setting 5 (Red)	= 230 °C

Auto Shut Off

This appliance has an automatic shut off feature for added safety. If the appliance is switched on for more than 72 minutes continuously, it will automatically switch off. If you wish to continue using the appliance after this time, simply turn the appliance back on.

Lockable Plates

- This appliance has lockable plates to enable safe and tidy storage of the product when not in use.
- To lock the appliance, after use, hold the handles and press together to close the plates.
- Whilst the plates are closed, use the slide switch with the lock symbol '  ' located at the base of the appliance to lock the plates.
- To lock, slide the switch towards the plates following the direction of the arrow indicated. To unlock, slide the switch in the opposite direction when ready to use.

Heat Wrap

This appliance comes with a heat wrap for use during and after styling. During use, do not place the appliance on any heat sensitive surface, even when using the heat wrap provided. After use, switch off and unplug the appliance. Immediately wrap the appliance in the heat wrap provided and allow to fully cool down. Continue to keep out of the reach of children as it will remain hot for several minutes.

CLEANING & MAINTENANCE

- To keep your appliance in the best possible condition, please follow the steps below.
- Do not wrap the lead around the appliance, instead coil it lead loosely by the side of the appliance.
- Do not use the appliance at a stretch from the power point.
- Always unplug after use.
- Clean the plates using a soft, damp cloth, without soap, to preserve the optimal quality of the plates. Do not scratch the plates.

DEUTSCH

ST484E

Lesen Sie zuerst die Sicherheitshinweise.

GEBRAUCHSANLEITUNG
Achtung! Achten Sie darauf, dass die heiße Geräteoberfläche nicht in direkten Kontakt mit der Haut, insbesondere den Augen, den Ohren, dem Gesicht und dem Hals kommt.
WARNUNG! Berühren Sie weder den Heizstab noch die Metallteile des Geräts, solange diese heiß sind.

Glätten

- Vergewissern Sie sich, dass das Haar trocken ist und kämmen Sie es durch, um es zu entwirren. Teilen Sie das Haar in Haarpartien zum Stylen ab.
- Drücken Sie zum Einschalten des Geräts die Taste „  “.
- Drücken Sie die „+“- und „-“-Tasten, um eine für Ihren Haartyp geeignete Temperatureinstellung auszuwählen. Das Anzeigelicht blinkt solange, bis die gewünschte Temperatur erreicht wurde. Sobald die Temperatur erreicht wurde, leuchtet das Anzeigelicht dauerhaft.
- Legen Sie eine Haarsträhne nahe am Haaransatz zwischen die Glättplatten.
- Halten Sie die Strähne zwischen den Glättplatten fest und lassen Sie das Gerät vom Haaransatz bis zu den Spitzen am Haar entlanggleiten.
- Für jede Haarsträhne wiederholen.
- Lassen Sie das Haar abkühlen, bevor Sie es durchkämmen.
- Schalten Sie nach Gebrauch das Gerät durch Drücken auf die „  “-Taste aus und ziehen Sie den Netzstecker.
- Lassen Sie das Gerät vor dem Verstauen auskühlen.

Locken machen

- Stellen Sie sicher, das der mitgelieferte Hitzeschutz am Ende des Geräts aufgesetzt ist.
- Houd met één hand het apparaat vast bij het handvat en houd met de andere hand de warmteschilden beet. Draai het apparaat een halve slag naar achteren, zodat het haar één keer rond de buitenzijde van het apparaat is gewikkeld.
- Laat het apparaat langzaam omhoog glijden over de gehele lengte van het haar, van de haarwortels tot de punten.
- Laat het haar los uit het apparaat.
- Herhaal dit voor elke streng haar.
- Lassen Sie das Gerät in einer Abwärtsbewegung langsam vom Haaransatz bis zu den Spitzen gleiten.
- Lösen Sie das Gerät aus dem Haar.
- Für jede Haarsträhne wiederholen.
- Lassen Sie die Haare vor dem Stylen auskühlen.

Ionon-Technologie

Beim Einschalten des Geräts wird die Ionon-Technologie automatisch aktiviert.

Hinweis: Die Freisetzung der Ionen erzeugt ein leichtes Brummen.

Temperaturstufen

Wenn Sie empfindliches, feines, blondiertes oder coloriertes Haar haben, verwenden Sie bitte die niedrigere Temperatureinstellung. Für dickeres Haar verwenden Sie die höhere Temperatureinstellung. Es wird empfohlen, bei der ersten Anwendung immer einen Test durchzuführen, um sicherzustellen, dass die für den Haartyp passende Temperatur verwendet wird. Beginnen Sie mit der niedrigsten Einstellung und erhöhen Sie die Temperatur, bis Sie das gewünschte Ergebnis erreicht haben.

Nachfolgend eine Orientierungshilfe für die Temperatureinstellungen:	
Stufe 1 (Grün)	= 130 °C
Stufe 2 (Gelb)	= 160 °C
Stufe 3 (Orange)	= 180 °C
Stufe 4 (Rot)	= 210 °C
Stufe 5 (Rot)	= 230 °C

Stufe 1 (Grün)	= 130 °C
Stufe 2 (Gelb)	= 160 °C
Stufe 3 (Orange)	= 180 °C
Stufe 4 (Rot)	= 210 °C
Stufe 5 (Rot)	= 230 °C

Automatische Abschaltfunktion

Dieses Gerät verfügt über eine automatische Abschaltfunktion für zusätzliche Sicherheit. Wenn das Gerät länger als 72 Minuten kontinuierlich in Betrieb ist, schaltet es sich automatisch aus. Wenn Sie das Gerät nach dieser Zeit weiter benutzen möchten, dann schalten Sie das Gerät einfach wieder ein.

Verriegelbare Platten

- Dieses Gerät verfügt über verriegelbare Platten, um es sicher und ordentlich verstauen zu können, wenn es nicht verwendet wird.
- Das Gerät an den Griffen festhalten und sie zusammendrücken, um die Platten zu verriegeln.
- Die verschlossenen Platten anhand des mit dem Schlosssymbol '  ' gekennzeichneten Schiebeschalter an der Unterseite des Geräts verriegeln.
- Zum Verriegeln den Schalter in Pfeilrichtung in Richtung der Platten schieben. Zum Entriegeln den Schalter in die entgegengesetzte Richtung schieben, wenn das Gerät einsatzbereit ist.

Hitzeschutzhülle

Diesem Gerät liegt eine Hitzeschutzhülle für den Einsatz während und nach dem Styling bei. Legen Sie das Gerät während des Betriebs nicht auf eine hitzeempfindliche Oberfläche, auch dann nicht, wenn Sie die mitgelieferte Hitzeschutzhülle verwenden. Nach dem Gebrauch das Gerät ausschalten und den Netzstecker aus der Steckdose ziehen. Wickeln Sie das Gerät sofort in die mitgelieferte Hitzeschutzhülle und lassen Sie es abkühlen. Bewahren Sie es weiterhin außerhalb der Reichweite von Kindern auf, da es noch einige Minuten heiß bleibt.

REINIGUNG & PFLEGE

- Um Ihr Gerät in einem möglichst guten Zustand zu erhalten, befolgen Sie bitte die folgenden Schritte:
- Das Kabel nicht um das Gerät wickeln, sondern locker neben dem Gerät aufrollen.
- Ziehen Sie beim Gebrauch des Geräts nicht am Netzkabel.
- Nach Gebrauch Netzstecker aus der Steckdose ziehen.
- Reinigen Sie die Platten mit einem weichen, feuchten Tuch ohne Seifenzusatz, um so die optimale Qualität der Platten aufrechtzuerhalten. Die Platten nicht scheuern.

NEDERLANDS

ST484E

Lees eerst de veiligheidsinstructies.

INSTRUCTIES

Waarschuwing! Zorg dat het hete oppervlak van het apparaat niet in direct contact komt met de huid, met name ogen, oren, gezicht en nek.
WAARSCHUWING! Raak de hete staaf en metalen onderdelen niet aan wanneer het apparaat warm is.

Haar strelen

- Zorg dat het haar droog is en kam het goed door om eventuele klitten te verwijderen. Verdeel het haar in strengen voordat u het gaat stylen.
- Zet het apparaat aan door op de knop '  ' te drukken.
- Druk op '+' of '-' om een geschikte warmte-instelling voor uw haartype te kiezen. Het indicatielampje knippert totdat de gekozen temperatuur is bereikt. Zodra de temperatuur is bereikt, blijft het lampje ononderbroken branden.
- Klem een streng haar tussen de platen van de straightener, dicht bij de haarwortels.
- Houd het haar stevig vast tussen de platen van de straightener en laat deze langs het haar glijden, van de haarwortels tot de punten.
- Herhaal dit voor elke streng haar.
- Laat het haar afkoelen voordat u het doorkamt.
- Druk na gebruik op de knop '  ' om het apparaat uit te zetten en haal de stekker uit het stopcontact.
- Laat het apparaat afkoelen voordat u het opbergt.

Krullen maken

- Bevestig de meegeleverde warmteschilden op hun plek aan het uiteinde van het apparaat.
- Pak de streng haar beet en plaats de streng tussen de platen van de straightener.
- Houd met één hand het apparaat vast bij het handvat en houd met de andere hand de warmteschilden beet. Draai het apparaat een halve slag naar achteren, zodat het haar één keer rond de buitenzijde van het apparaat is gewikkeld.
- Laat het apparaat langzaam omhoog glijden over de gehele lengte van het haar, van de haarwortels tot de punten.
- Laat het haar los uit het apparaat.
- Herhaal dit voor elke streng haar.
- Laat het haar afkoelen voordat u het verder gaat stylen.

Ionic technologie

Door het inschakelen van het apparaat treedt automatisch de ionic technologie in werking.

Opgelet: de afgifte van de ionen uit de openingen maakt een zacht zoemend geluid.

Temperatuurinstellingen

Als u delicaat, fijn, gebleekt of gekleurd haar hebt, gebruik dan de lagere temperatuur. Als u dikker haar hebt, mag u de hogere temperatuur gebruiken. Het wordt aanbevolen om altijd eerst een test te doen voor het eerste gebruik om te controleren of de juiste temperatuur voor het haartype wordt gebruikt. Begin op de laagste instelling en verhoog de temperatuur tot het gewenste resultaat bereikt is.

Hieronder vindt u een richtlijn voor de temperatuurinstellingen:	
Instelling 1 (groen)	= 130 °C
Instelling 2 (geel)	= 160 °C
Instelling 3 (oranje)	= 180 °C
Instelling 4 (rood)	= 210 °C
Instelling 5 (rood)	= 230 °C

Instelling 1 (groen)	= 130 °C
Instelling 2 (geel)	= 160 °C
Instelling 3 (oranje)	= 180 °C
Instelling 4 (rood)	= 210 °C
Instelling 5 (rood)	= 230 °C

Automatische uitschakeling

Dit apparaat heeft een automatische uitschakelfunctie voor extra veiligheid. Als het apparaat gedurende meer dan 72 minuten continu is ingeschakeld, schakelt het automatisch uit. Als u het apparaat hierna wilt blijven gebruiken, schakelt u het weer in.

Vergrendelbare platen

- Dit apparaat heeft vergrendelbare platen zodat het product veilig en netjes kan worden opgeborgen wanneer hij niet wordt gebruikt.
- Om het apparaat na gebruik te vergrendelen, houdt u de handgrepen vast en drukt u deze tegen elkaar om de platen te sluiten.
- Als de platen gesloten zijn, gebruikt u de schuifschakelaar met het vergrendelingsymbool '  ' aan de onderkant van het apparaat, om de platen te vergrendelen.
- Om te vergrendelen schuift u de schakelaar in de richting van de platen, zoals door de pijl wordt aangegeven. Om te ontgrendelen en het apparaat te gebruiken, schuift u de schakelaar de andere kant op.

Warmtemat

Dit apparaat wordt geleverd met een warmtemat om tijdens en na het stylen te gebruiken. Zet het apparaat tijdens het gebruik niet op een hittegevoelige ondergrond, ook niet als u de meegeleverde warmtemat gebruikt. Schakel het apparaat na gebruik uit en haal de stekker uit het stopcontact. Wikkel het apparaat onmiddellijk in de meegeleverde warmtemat en laat het helemaal afkoelen. Houd het apparaat nog even buiten het bereik van kinderen, want het blijft nog een aantal minuten warm.

REINIGING EN ONDERHOUD

- Houd uw apparaat in optimale conditie door de onderstaande instructies te volgen:
- Wikkel het snoer niet rond het apparaat, maar rol het snoer losjes op naast het apparaat.
- Gebruik het apparaat niet als het snoer strak gespannen staat vanaf het stopcontact.
- Haal na gebruik de stekker altijd uit het stopcontact.
- Reinig de platen zonder zeep met een zachte, vochtige doek om de kwaliteit van de platen optimaal te houden. Pas op dat u geen krassen maakt op de platen.

ITALIANO

ST484E

Leggere prima le istruzioni di sicurezza.

UTILIZZO

Avvertenza! Evitare attentamente che la superficie calda dell'apparecchio si trovi a diretto contatto con la pelle, in particolare con occhi, orecchie, viso e collo.
ATTENZIONE! Non toccare i ferri o le parti metalliche dell'apparecchio quando è caldo.

Stiratura

- Assicurarsi che i capelli siano asciutti e pettinati per rimuovere eventuali nodi. Dividere i capelli in ciocche pronte per l'accoppiatura.
- Premere il pulsante '  ' per accendere l'apparecchio.
- Premere i pulsanti '+' e '-' per selezionare un'impostazione di temperatura idonea al proprio tipo di capello. La spia lampeggerà fino al raggiungimento della temperatura selezionata. Una volta raggiunta la temperatura, la spia rimarrà fissa.
- Inserire una ciocca di capelli tra le piastre tiranti, all'altezza delle radici.
- Tenere saldamente i capelli tra le piastre tiranti e farle scorrere lungo la lunghezza dei capelli, dalla radice alla punta.
- Ripetere per ogni ciocca di capelli.
- Lasciare raffreddare i capelli prima di pettinarli.
- Deixe o cabelo afixado antes de o pentear.
- scollegera l'apparecchio.
- Lasciare raffreddare l'apparecchio prima di riporlo.

Arriciatura

- Accertare che le protezioni termiche in dotazione sia posizionate all'estremità dell'apparecchio.
- Prendere la ciocca di capelli e inserirla tra le piastre tiranti.
- Tenendo l'impugnatura dell'apparecchio in una mano e sulle protezioni termiche nell'altra, ruotare l'apparecchio indietro di 180° su se stesso in modo da avvolgere i capelli una volta sulla parte esterna dell'apparecchio.
- Fare scorrere l'apparecchio sulla lunghezza dei capelli, dalla radice alla punta con movimento verso il basso.
- Estrarre l'apparecchio dai capelli.
- Ripetere per ogni ciocca di capelli.
- Lasciare raffreddare i capelli prima di procedere con l'accoppiatura.

Tecnologia ionica

L'accensione dell'apparecchio attiverà automaticamente la tecnologia ionica.

Si prega di notare: Il rilascio degli ioni produce un leggero ronzio.

Impostazioni di temperatura

Per capelli delicati, fini, decolorati o colorati, utilizzare l'impostazione a temperatura ridotta. Per capelli più spessi, utilizzare l'impostazione di temperatura maggiore. All'inizio, si consiglia di effettuare sempre un test sull'uso per assicurarsi che in base al proprio tipo di capelli venga utilizzata la temperatura corretta. Iniziare con l'impostazione più bassa e aumentare la temperatura fino al raggiungimento del risultato desiderato.

Di seguito è riportata una guida alle impostazioni di temperatura:	
Impostazione 1 (verde)	= 130 °C
Impostazione 2 (giallo)	= 160 °C
Impostazione 3 (arancione)	= 180 °C
Impostazione 4 (rosso)	= 210 °C
Impostazione 5 (rosso)	= 230 °C

Spegnimento automatico

Questo apparecchio ha una funzione di spegnimento automatico per una maggiore sicurezza. Se l'apparecchio viene usato per più di 72 minuti consecutivi, si spegnerà automaticamente. Se si desidera continuare a utilizzare l'apparecchio dopo tale periodo di tempo, è sufficiente accendere l'apparecchio.

Piastre bloccabili

- Questo apparecchio è dotato di piastre bloccabili; può essere riposto in modo pulito e sicuro quando non viene utilizzato.
- Per bloccare l'apparecchio, dopo l'uso, afferrare le impugnature e premere una contro l'altra per bloccare le piastre.
- Una volta chiuse le piastre, usare l'interruttore scorrevole con il simbolo del lucchetto '  ' situato alla base dell'apparecchio.
- Per bloccare, far scorrere l'interruttore verso le piastre, seguendo la direzione indicata dalla freccia. Una volta pronto all'uso, per sbloccare, far scorrere l'interruttore nella direzione opposta.

Involucro termico

L'apparecchio viene fornito con un involucro termico da usare durante e dopo l'accoppiatura. Non posizionare l'apparecchio su superfici sensibili al calore anche quando si usa l'involucro termico in dotazione. Dopo l'uso, spegnere e scollegare l'apparecchio. Avvolgere immediatamente l'apparecchio nell'involucro termico in dotazione e lasciare raffreddare completamente. Continuare a tenere l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini in quanto rimarrà caldo per diversi minuti.

PULIZIA E MANUTENZIONE

- Per mantenere l'apparecchio nelle migliori condizioni possibili, procedere come segue:
- Non avvolgere il cavo intorno all'apparecchio, ma attorcigliarlo senza stringere troppo nella parte laterale dell'apparecchio stesso.
- Non utilizzare l'apparecchio a troppa distanza dalla presa di corrente.
- Ziehen Sie beim Gebrauch des Geräts nicht am Netzkabel.
- Pulire le piastre con un panno morbido inumidito, senza sapone, per preservarne la qualità ottimale. Non graffiare le piastre.

ESPAÑOL

ST484E

Lea primero las instrucciones de seguridad.

MODO DE EMPLEO

¡Advertencia! Evite que la superficie caliente del aparato entre en contacto directo con la piel, especialmente con los ojos, los oídos, el rostro y el cuello.
¡ADVERTENCIA! No toque los cilindros calientes ni las piezas de metal del aparato mientras está caliente.

